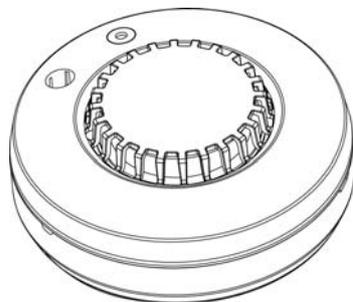


FW2-SMK-8F

FW2-SMK-9F

**Беспроводный дымовой пожарный
извещатель с 2-х сторонней связью**



ELECTRONIC ENGINEERING LTD

**ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ
P/N 7102623 REV. A**

ГДЕ УСТАНОВЛИВАЮТСЯ ДЫМОВЫЕ ПОЖАРНЫЕ ИЗВЕЩАТЕЛИ

Дымовые извещатели должны быть установлены в соответствии с NFPA Standard 74. Для полной защиты жилых домов, дымовые извещатели должны устанавливаться во всех комнатах, залах, складских помещениях, в подвалах и на чердаках каждой квартиры. Минимальной защитой является установка одного извещателя на каждом этаже и одного извещателя в спальном помещении. Вот несколько полезных советов для Вас:

- Установите пожарный извещатель в прихожей, возле каждой отдельной спальни.
- Два извещателя требуется для защиты двух спальных помещений.
- Установите пожарный извещатель на каждом этаже многоэтажного дома или квартиры.
- Установите минимум два извещателя в любой квартире.
- Установите пожарный извещатель в каждой спальне.
- Установите пожарные извещатели на противоположных сторонах, если спальня или прихожая имеет длину более 12 м.
- Установите извещатель в каждой комнате, где спят с закрытой или не полностью закрытой дверями, так как дым в коридоре может быть заблокирован закрытой дверью, и если извещатель в прихожей сработает, то он может не разбудить спящих.
- Установите извещатели в подвале, и, обязательно на лестнице, ведущей из подвала на первый этаж.
- Установите извещатель на лестничном пролёте между первым и вторым этажами.
- Убедитесь, что двери и другие преграды не будут препятствовать попаданию дыма в извещатель.
- Установите дополнительно пожарные извещатели в гостиной, столовой, мансатре, в кладовой и т.д.
- Установите извещатели на потолке, как можно ближе к центру помещения. Если это невозможно, то установите извещатель на потолок, но не ближе 10 см от стены или угла.
- Если потолочный монтаж извещателя невозможен, то установите извещатель на стене, в 10-15 см от потолка.
- Если у Вас наклонные или остроконечные потолки, то извещатель установите на потолке, на расстоянии 0.9м. по вертикали от самой высокой точки потолка.

ГДЕ УСТАНОВЛИВАТЬ ПОЖАРНЫЕ ИЗВЕЩАТЕЛИ В АВТОДОМАХ

Мобильные дома и жилые прицепы, появившиеся после 1978 года, были разработаны и построены как энергосберегающие. В таких домах / прицепах извещатели должны устанавливаться, как это описано выше (стр.2). Выпускаемые ранее мобильные дома и жилые прицепы, по сравнению с действующими стандартами, практически не имели теплоизоляции. Так, внешние стены и крыша автодома делались из неизолированного металла, который легко передавал тепловую энергию внутрь автодома. Поэтому, воздух вплотную к потолку и стенам был более горячим или более холодным, чем в середине автодома. Эти слои более горячего или более холодного воздуха препятствуют попаданию дыма в пожарный извещатель. Поэтому устанавливайте пожарные извещатели только на внутренних стенах, на расстоянии 10-15 см от потолка. Если Вы не уверены в теплоизоляции автодома, то установите пожарные извещатели на внутренних стенах. Если стены и потолок сильно нагреваются / охлаждаются, то для обеспечения минимальной безопасности установите дополнительно один пожарный извещатель как можно ближе к спальне либо, для большей безопасности, установите в каждой комнате один пожарный извещатель. Прежде, чем устанавливать любой извещатель, прочитайте раздел «Где не следует устанавливать пожарные извещатели».

ГДЕ НЕ СЛЕДУЕТ УСТАНОВЛИВАТЬ ПОЖАРНЫЕ ИЗВЕЩАТЕЛИ

Причиной ложных тревог от пожарных извещателей является неправильная их установка. Чтобы избежать ложных срабатываний:

- Не устанавливайте извещатели рядом или в местах, где присутствуют частицы от сгорания веществ, являющиеся побочным продуктом при горении, например, на кухне с несколькими окнами или местах с плохой вентиляцией, в гаражах, где могут быть выхлопные газы, около печей, у бойлеров и отопительных приборов.
- Не устанавливайте пожарные извещатели ближе 6 м. от мест, где имеются частицы сгорания, например кухни. Если невозможно установить извещатель на таком расстоянии, например, в автодоме, то установите извещатель на стене как можно дальше от такого места и во избежание ложных тревог, обеспечьте хорошую вентиляцию в таких местах.
- См. также стр.11

Компенсация чувствительности

В извещателе для поддержания постоянной чувствительности к дыму осуществляется автоматическая компенсация чувствительности в зависимости от изменений окружающей среды. При достижении нижнего или верхнего предела чувствительности, извещатель перейдёт в режим неисправности.

Темпер

Удаление извещателя с монтажной базы – основания вызовет передачу тревоги "Темпер". При установке извещателя в базу, извещатель передает сигнал восстановления температуры.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Этот пожарный извещатель разработан для использования только внутри жилых помещений, что означает, что он должен использоваться одной семьей для защиты квартиры или дома.

Пожарные извещатели, установленные вне квартиры - в местах общего пользования, например, на лестничной клетке или в коридоре, могут не обеспечить ранее предупреждение о пожаре.

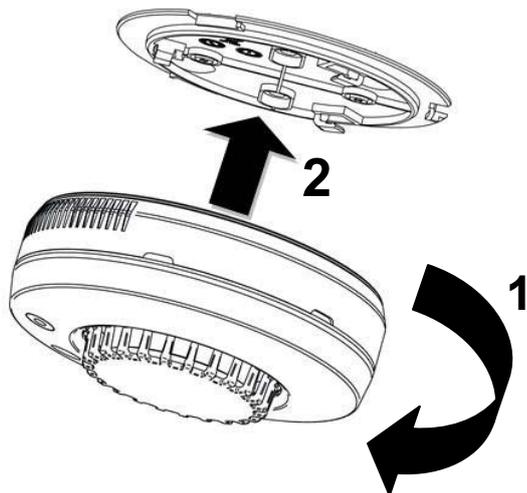
- Если извещатель используется как автономное устройство, то сигнал тревоги не будет предупреждать людей со слабым слухом.

ПОДГОТОВКА ПОЖАРНОГО ИЗВЕЩАТЕЛЯ К МОНТАЖУ

Установка батареи

Извещатель FW2-SMK имеет специальный механизм, который не позволяет надеть извещатель на основание, если в батарейном отсеке не установлена батарея питания.

1. Удерживая основание извещателя, поверните извещатель против часовой стрелки и отделите основание от извещателя.



2. Извещатель поставляется в комплекте с 3В литиевой батареей.

ПРИМЕЧАНИЕ: используйте только литиевые батареи 3 V
Тип: хх123 Размер: 2/3 AA

3. Откройте крышку батарейного отсека. Соблюдая полярность гибких контактов извещателя, вставьте батарею в батарейный отсек.



После установки батареи, закройте крышку батарейного отсека и наденьте извещатель на основание.

В извещателе запустится процесс самотестирования - начинает мигать красным цветом световой индикатор и проверяется работа звукового оповещателя. По окончании самотестирования, извещатель готов к регистрации в контрольную панель.

ID регистрация - "ОБУЧЕНИЕ"

Обратитесь к Руководству по установке контрольной панели, чтобы узнать, как зарегистрировать извещатель FW2-SMK в контрольную панель (или в трансивер MERLIN PRO 2WAY).

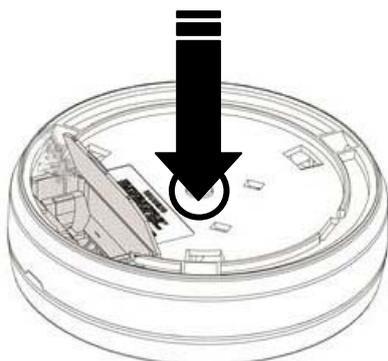
ПРИМЕЧАНИЕ: Мы рекомендуем зарегистрировать извещатель в контрольную панель до его монтажа на объекте. Следуйте процедуре регистрации ID кода, как это описано в инструкции на контрольную панель (или в трансивер MERLIN PRO 2WAY).

Убедитесь, что контрольная панель находится в режиме регистрации беспроводных устройств. Используйте темпер извещателя для регистрации пожарного извещателя в контрольную панель (или в трансивер MERLIN PRO 2WAY).

Регистрация извещателя

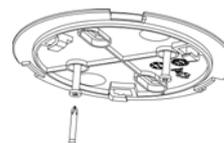
Удерживая основание, поверните извещатель против часовой стрелки, чтобы отделить основание от извещателя.

При отделении извещателя от основания, темпер извещателя активизируется и извещателем будет передан сигнал регистрации.

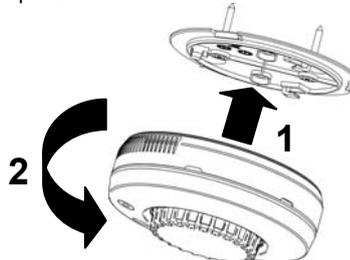


КАК СМОНТИРОВАТЬ ПОЖАРНЫЙ ИЗВЕЩАТЕЛЬ

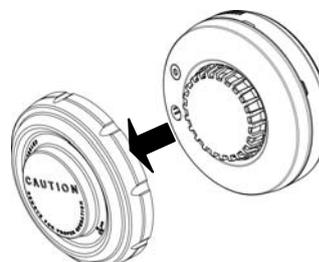
- Приложите основание извещателя к потолку и отметьте две точки крепления в центре технологических проёмов. Просверлите два отверстия и с помощью винтов закрепите основание извещателя.



- Приложите извещатель к основанию и поверните извещатель по часовой стрелке.



- Снимите защитную крышку красного цвета с извещателя.



ЗАМЕНА БАТАРЕИ

Возьмите себе за правило – один раз в год менять батарею в извещателе, даже если отсутствуют признаки разряда батареи. Кроме того, при получении сообщения от контрольной панели о разряде батареи немедленно её замените..

**Батарея должна быть заменена только на батарею размером 2/3 CR 17345V
Литиевая батарея 3V моделей: DL123A DURACELL Inc**

Когда батарея разрядится, извещатель передаёт на контрольную панель сообщение о разряде батареи. Если батарея не будет заменена в течение нескольких дней, то извещатель начнет издавать звуковые сигналы. Замените немедленно батарею. Для этого всегда имейте запасную резервную батарею.

- A. Снимите извещатель с основания,
- B. Откройте батарейный отсек и извлеките разряженную батарею
- C. Соблюдая полярность, установите новую батарею и закройте крышку батарейного отсека
- D. Нажмите кнопку "Тест" для проверки извещателя
- E. Установите извещатель на основание

Внимание: нельзя правильно установить извещатель без батареи на основание!

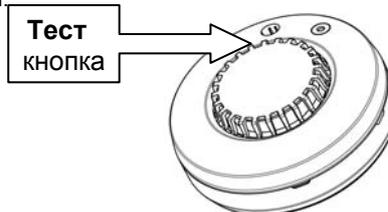
Не удаляйте батарею с извещателя. Это лишит Вас защиты от пожара. Если извещатель выдаёт один раз в минуту звуковой сигнал - это означает, что батарея в извещателе разряжена. Немедленно её замените. Для этого всегда держите запас исправных батарей.

1. Нажмите кнопку "Тест" и удерживайте её – извещатель выдаст прерывистый сигнал тревоги. Через 8 секунд вместо сигнала тревоги извещатель выдаст серию звуков типа "Бип---Бип---Бип" – извещатель вернулся в рабочее состояние и он исправен.
2. Если тест закончился неудачей, немедленно прекратите использование извещателя – извещатель неисправен.
3. Не проверяйте извещатель пламенем (открытым огнём).
4. Если извещатель несколько раз выдал звуки низкой частоты, значит, батарея разряжена – надо её заменить.

ТЕСТИРОВАНИЕ ИЗВЕЩАТЕЛЯ

Извещатель нужно тестировать один раз в неделю, а также при сомнении в его работоспособности путем выполнения теста Обходом (Walk Test).

- A. Войдите на контрольной панели в режим "Walk Test", как это описано в руководстве по программированию на контр. панели.
- B. Нажмите кнопку "Тест" и удерживайте её пока не зазвучит звуковой сигнал.



- C. Убедитесь, что контр. панель получила сигнал пожарной тревоги. Если извещатель неисправен, отремонтируйте его или немедленно замените его на исправный, затем проверьте его работоспособность.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никогда не используйте открытый огонь для проверки своих извещателей. Вы можете повредить извещатель и поджечь дом. Встроенная кнопка "Тест" полностью проверяет все функции извещателя, как это требует Underwriters' Laboratories. Это единственный правильный способ проверки извещателя.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если извещатель издаёт громкий непрерывный звуковой сигнал, при этом Вы не тестируете извещатель, это означает, что извещатель обнаружил дым или продукты сгорания в воздухе. Выясните причину срабатывания извещателя, так как это может быть результатом серьезной ситуации, требующей Вашего внимания.

Причиной тревоги также могло быть появления дыма при приготовлении пищи или пыли, что вызвало включение звукового сигнала. Если это произошло, то откройте окно для удаления дыма или пыли. Звуковой сигнал выключится, как только воздух вокруг извещателя полностью очистится.

ВАЖНО:

- Никогда не отключайте извещатель во избежание ложных тревог.
- Никогда не устанавливайте извещатель в местах притока свежего воздуха. Свежий воздух может рассеять дым и снизить эффективность работы извещателя.
- Не устанавливайте извещатель во влажных местах или с высокой влажностью или вблизи ванн. Влага может попасть в оптическую камеру извещателя, образовать капли и привести к ложным тревогам. Устанавливайте извещатели не ближе 3 м. от ванн комнат.
- Не устанавливайте извещатель в очень холодных / жарких местах, в том числе в неотапливаемых зданиях и на открытом воздухе. Если температура будет ниже или выше рабочей температуры извещателя, то он не будет работать должным образом. Диапазон рабочей температуры извещателя 4°C... 38°C.
- В очень пыльных и грязных местах в оптической камере извещателя может накапливаться грязь и пыль, что делает извещатель чрезмерно чувствительным. Кроме того, пыль и грязь могут засорить отверстия в оптическую камеру и блокировать попадание дыма в камеру.
- В местах приточной и вытяжной вентиляции, рядом с кондиционерами, обогревателями и вентиляторами. Приток свежего воздуха и сквозняки могут отвести дым от извещателей.
- Часто в местах под остроконечными крышами и в углах между потолком и стенами скапливается застоявшийся воздух, который может препятствовать попаданию дыма в извещатель.
- Попадание насекомых в оптическую камеру может вызвать ложные тревоги. Очистите извещатель от насекомых до его установки.
- Электрические помехи от люминесцентных ламп могут вызвать ложные тревоги. Устанавливайте извещатели не ближе 1,5 м. от люминесцентных ламп.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никогда не удаляйте батарею для отключения тревоги. Открытое окно или вентилятор помогут избавиться от дыма. Тревога выключится автоматически, как только дым рассеется. Если тревоги будут продолжаться, то очистите извещатель, как это описано далее в этой инструкции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не стойте рядом с извещателем, если звучит тревога. Звук тревоги с извещателя достаточно громкий, чтобы разбудить Вас в чрезвычайной ситуации. Уровень звука такой, что на близком расстоянии к извещателю это может быть вредным для вашего слуха.

ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Никогда не используйте воду, химические средства или растворители для чистки Вашего пожарного извещателя, так как они могут его повредить.

Чистка извещателя

1. Не реже одного раза в год снимайте извещатель с основания и очищайте пылесосом от пыли оптическую камеру. Это можно делать при замене батареи. Перед чисткой извещателя удалите батарею. Для чистки используйте щётку пылесоса с мягким покрытием. Тщательно удалите любую пыль на извещателе, особенно на технологических отверстиях оптической камеры. После очистки, соблюдая полярность, установите батарею. Убедитесь, что в проём кнопки «Тест» не попало никаких инородных веществ. Проверьте работоспособность извещателя с помощью кнопки «Тест».
2. **ВАЖНО:** Если продолжают ложные тревоги, проверьте правильность установки извещателя. Если он установлен неправильно, то переустановите его на новое место. Как чистить извещатель, см. выше.
3. Чтобы разобрать извещатель, снимите извещатель с основания и вытащите батарею. Влажной тканью очистите извещатель от пыли и вытрите его сухой ветошью насухо. Не используйте воду при чистке извещателя. Замените батарею и закройте батарейный отсек. С помощью кнопки «Тест» проведите тестирование извещателя с новой батареей.

ВНИМАНИЕ:

Пыль может увеличить чувствительность пожарного извещателя. Извещатель должен очищаться от пыли не реже одного раза в год, для удаления пыли используйте пылесос.

ОСОБЕННОСТИ ПОЖАРНЫХ ТРЕВОГ

1. Согласно стандарту United States NFPA72 пожарные тревоги должны происходить раньше, чем распространится пожар на объекте, чтобы можно было выбрать правильный путь спасения при пожаре. Системы пожарной сигнализации помогают спасению жизни людей, и в первую очередь, мы должны помочь старикам, женщинам и детям, так как они в основном становятся жертвами пожара.
2. Пожарная сигнализация не является абсолютно надежным средством, так как она не может предотвратить, или потушить пожар, она не заменяет средства защиты собственности или страхование жизни. Вам следует заранее приобрести средства пожаротушения.
3. Если распространение дыма блокируется препятствиями или потоки воздуха уносят дым от извещателя, то извещатель не обнаружит пожар.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Пожарный извещатель FW2-SMK является частью беспроводной охранной системы FreeWave, с полным контролем трансивера извещателя.

ПОЖАРНЫЙ ИЗВЕЩАТЕЛЬ

Фотоэлектрический сенсор дыма
 Чувствительность обнаружения: 2.3±1.2%/ft
 Уровень звукового сигнала при тревоге: 85 дБ на 3м.
 Звуковые сигналы: от встроенного оповещателя в режиме тестирования или в тревоге

БЕСПРОВОДНОЙ МОДУЛЬ

Дальность связи	До 500 м. на открытом пространстве
Рабочая частот	868 МГц (8F) / 916МГц (9F)
Идентификация	Уникальный ID код - 24 Бита
Передача событий	Тревога, Темпер, Радиоконтроль, Разряд Батареи (~30 дней)
Протокол данных	FreeWave 2 Way (двухсторонний)
Тестовый режим / тревога	Звуковой сигнал и передача тревоги
ЭМС	до 2 ГГц > 10 V/m
Батарея питания	Литиевая 3 V Тип: xx123 Размер: 2/3 AA
Литиевая батарея (3V)	Срок службы до 3-х лет

УСЛОВИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Рабочая температура	-10 +50 °C
Температура хранения	-20 +60 °C
Влажность	< 85 % относительной влажности
Класс защиты	IP41 / IK02 (EN60529, EN50102)

Соответствует: EN 50130-4+A1+A2, EN301489-3, EN300220-1, EN60950-1, EN61000-6-3, EN50371, EN301489-1, EN14604.

CROW ELECTRONIC ENGINEERING LTD. ("Crow") - ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ

This Warranty Certificate is given in favor of the purchaser (hereunder the "Purchaser") purchasing the products directly from Crow or from its authorized distributor. Crow warrants these products to be free from defects in materials and workmanship under normal use and service for a period of 24 months from the last day of the week and year whose numbers are printed on the printed circuit board inside these products (hereunder the "Warranty Period").

Subject to the provisions of this Warranty Certificate, during the Warranty Period, Crow undertakes, at its sole discretion and subject to Crow's procedures, as such procedures are from time to time, to repair or replace, free of charge for materials and/or labor, products proved to be defective in materials or workmanship under normal use and service. Repaired products shall be warranted for the remainder of the original Warranty Period.

All transportation costs and in-transit risk of loss or damage related, directly or indirectly, to products returned to Crow for repair or replacement shall be borne solely by the Purchaser. Crow's warranty under this Warranty Certificate does not cover products that is defective (or shall become defective) due to: (a) alteration of the products (or any part thereof) by anyone other than Crow; (b) accident, abuse, negligence, or improper maintenance; (c) failure caused by a product which Crow did not provide; (d) failure caused by software or hardware which Crow did not provide; (e) use or storage other than in accordance with Crow's specified operating and storage instructions.

There are no warranties, expressed or implied, of merchantability or fitness of the products for a particular purpose or otherwise, which extend beyond the description on the face hereof.

This limited Warranty Certificate is the Purchaser's sole and exclusive remedy against Crow and Crow's sole and exclusive liability toward the Purchaser in connection with the products, including without limitation - for defects or malfunctions of the products. This Warranty Certificate replaces all other warranties and liabilities, whether oral, written, (non-mandatory) statutory, contractual, in tort or otherwise.

In no case shall Crow be liable to anyone for any consequential or incidental damages (inclusive of loss of profit, and whether occasioned by negligence of the Crow or any third party on its behalf) for breach of this or any other warranty, expressed or implied, or upon any other basis of liability whatsoever. Crow does not represent that these products can not be compromised or circumvented; that these products will prevent any person injury or property loss or damage by burglary, robbery, fire or otherwise; or that these products will in all cases provide adequate warning or protection.

Purchaser understands that a properly installed and maintained product may in some cases reduce the risk of burglary, fire, robbery or other events occurring without providing an alarm, but it is not insurance or a guarantee that such will not occur or that there will be no personal injury or property loss or damage as a result.

Consequently, Crow shall have no liability for any personal injury; property damage or any other loss based on claim that these products failed to give any warning.

If Crow is held liable, whether directly or indirectly, for any loss or damage with regards to these products, regardless of cause or origin, Crow's maximum liability shall not in any case exceed the purchase price of these products, which shall be the complete and exclusive remedy against Crow.

CROW ELECTRONIC ENGINEERING LTD.

12 Kineret St.
 Airport City, 70100 Israel
 Tel. +972 3 9726000
 Fax. +972 3 9726001
 sales@crow.co.il
 support@crow.co.il
www.thecrowgroup.com

CROW LATIN AMERICA USA INC.

7200 NW 19 st.
 Suite 307
 Miami Fl 33126, USA
 Tel. +305 513 4001
 Fax. +305 513 4005
 rejane@crowlatinamerica.com
www.crowlatinamerica.com

ARROWHEAD ALARM PRODUCTS

344B, Rosedale Road
 Park Farm Industrial Estate
 Albany, Auckland
 New Zealand
 Tel. +64 9 414 0085
 Fax. +64 9 414 0088
www.aap.co.nz

Эта инструкция отменяет все предыдущие издания, выпущенные до августа 2013 года.